



LA ROSERAIE, SAINT-IMIER (BE)

# Coup de fraîcheur

**Ce home, érigé en 1988, avait besoin d'espace supplémentaire et d'une architecture plus dynamique. Il fallait aussi le rendre autonome pour le chauffage et la restauration.**

**M**ais comment mener des travaux aussi conséquents sans trop déranger les résidents? En procédant par étapes! lance Roland Bassin, au nom des bureaux MBR Architecture SA et Imza Globale Construction SA. C'est ainsi que, depuis deux ans, cette maison de retraite bernoise se dote de nouvelles surfaces et prend des couleurs. Initialement entièrement gris, le bâtiment, qui s'étend sur 140m de longueur, revêt des allures de séducteur, contrastant désormais avec la façade uniforme de l'Hôpital de Saint-Imier, situé juste derrière lui, à flanc de coteau.

Plusieurs objectifs devaient être atteints par les architectes: améliorer la qualité de vie des personnes âgées

en créant des zones de détente et d'animation supplémentaires; il fallait également doter le home d'un système de chauffage et d'installations de buanderie et restauration, afin de le rendre indépendant de l'hôpital voisin qui, jusque-là, assurait ces prestations.

Bien sûr, une amélioration au niveau énergétique était attendue lors de ces travaux réalisés sur un bâtiment âgé de presque trente ans. A cette question, les bureaux MBR et Imza ont répondu par la réalisation de nouvelles façades, composées d'une isolation doublée et d'un revêtement en aluminium. Par ailleurs, des capteurs solaires photovoltaïques disposés sur deux toitures couvrent une surface de deux fois 200m<sup>2</sup> et offrent une production annuelle en électricité de 26000kW/heure. ▶



### Evolution douce

Afin de gagner de la place dans cet espace bâti, il a été décidé de construire un niveau supplémentaire sur les extrémités des deux ailes du bâtiment. Ainsi obtient-on au total quelque 500 m<sup>2</sup> qui sont dédiés, à l'ouest, à une chambre et à une spacieuse salle d'animation, et à l'est à la création de six chambres. Cela entraînant la mise en place de deux nouveaux ascenseurs et l'apparition de larges espaces de circulation. Les changements les plus visibles se trouvent au rez-de-chaussée, en façade principale. La couleur anthracite souligne les surfaces créées récemment et qui abritent la buanderie, la cuisine haut de gamme ainsi que la salle à manger. Cette dernière, agrandie au cours de ces travaux, est baignée par la lumière naturelle qui pénètre





en façade et en partie supérieure par de grandes surfaces vitrées. L'accès direct à la terrasse et les généreuses proportions des cheminements intérieurs sont appréciés par les résidents. Outre la transformation de son bureau de réception et la couverture du chemin d'accès, La Roseraie connaît encore d'autres métamorphoses visant à l'enjoliver et à procurer du bien-être aux personnes qui y vivent: lorsqu'on se promène devant le bâtiment, on admire un agencement extérieur assez amusant, casé dans un espace lui aussi tout en longueur. Ainsi découvre-t-on, parmi plusieurs cheminements possibles pour les résidents, un parterre de roses et un petit parc où les animaux de la bergerie du home – chèvres, lapins, daims – s'ébattent à côté de la mare aux canards ! ▶



**Le bureau de réception a été entièrement transformé. Les résidents apprécient les larges circulations.**

La réception ci-contre et la salle à manger en bas profitent de larges baies qui éclairent les volumes en lumière naturelle. Les couleurs utilisées n'en sont que plus vivantes.



L'ambiance est plus neutre dans les larges corridors. Ici la décoration intérieure ajoute de petites touches d'animation.

### Contexte délicat

«Nous avons commencé par construire la salle d'animation au troisième étage ouest ainsi que les locaux techniques au rez. Une fois la nouvelle cuisine installée, les résidents ont pris temporairement leurs repas dans la salle d'animation», répond Cornelio Fontana du bureau Imza.

«Lorsque l'agrandissement a été réalisé sur l'aile est, les bureaux y ont été transportés et, parallèlement, le service des repas est redescendu au niveau de la cuisine. Les employés administratifs ayant pris possession de leurs nouveaux locaux, les sept chambres ont pu être aménagées», énumère l'architecte qui précise en souriant: «Et là, on schématise, on parle des étapes mais pas des sous-étapes!»

Au niveau technique, la difficulté se trouvait évidemment dans les nuisances causées aux résidents par le bruit et la poussière, soucis en bonne partie résolus par la pose de parois de protection et de séparation et par

### Quelques chiffres

**Aménagements extérieurs:**

1 million de francs.

**Travaux d'agrandissement**

**et de rénovation:** 7,6 millions de francs.

**Cube SIA des nouveaux locaux:**

environ 3520 m<sup>3</sup>.

**Nombre de résidents:** 78.

**Nombre d'employés:** 85 dont 50% de personnel soignant.

l'attitude respectueuse des artisans tout au long des travaux. Par ailleurs, les architectes ont veillé à maintenir des flux différents, respectivement réservés au chantier et au home afin de permettre, en tout temps, un accès propre et aisé aux pensionnaires et aux visiteurs. Dernière touche, et pas des moindres, pour casser la monotonie de la façade: les architectes ont choisi de remplacer quelques-unes des plaques métalliques d'origine – mates et grises – par des panneaux aux couleurs pastel: rose, bleu, orange et vert... celles qui composent le logo du home La Roseraie. ●

TEXTE: MARIE-HÉLÈNE MORF  
PHOTOGRAPHIES: VANINA MOREILLON

## LES INTERVENANTS

### LE MAÎTRE D'OUVRAGE

La Roseraie, home pour personnes âgées, Saint-Imier

### LES MANDATAIRES

#### Architectes

IMZA Globale Construction SA, Saint-Imier;  
MBR Architecture SA, Saint-Imier

#### Ingénieur civil

Glück Raymond, Saint-Imier

#### Géologue Brechbühler Yves A.

Ingénieurs conseils, Boudry

#### Ingénieur CVCR

Fair-tech Sàrl, Tramelan

### LES ENTREPRISES

#### Démolitions, terrassements, béton et béton armé

Cerini Guido & Cie, La Ferrière

#### Couverture, ferblanterie

Achermann Couverture SA, Saint-Imier

**Chaudière** Agena SA, Moudon

**Ascenseurs** Schindler SA, Matran

#### Stores

Atelier Services AT SA, Lausanne

#### Constructions métalliques

Bangerter Sàrl, Saint-Imier

**Ventilation** Berger Klima Biel AG, Bienne

#### Installations électriques

Vincent Aubry, La Chaux-de-Fonds

#### Jardinier paysagiste

Crudo Frères, Corgémont

#### Echafaudages

Domino Echafaudages, Wahlen b. Laufen

#### Cylindres, serrures

Engel F+H AG, Bienne

#### Plâtrerie-peinture

Gabbarini Claudio, Villeret

#### Plâtrerie-peinture plafonds

West Peinture Sàrl, La Chaux-de-Fonds

#### Constructions métalliques

Manfred Lanz SA, La Ferrière

#### Menuiserie, charpente

Oppliger W., Saint-Imier

#### Chauffage-sanitaire

Paerli-Chiquet SA, Tramelan

#### Travaux spéciaux de forage, génie civil

Perfora SA, Neuchâtel

#### Cuisines professionnelles

Recatec-CPA SA, Etagnières

#### Ameublement, tapis laminé

Rochat Intérieur Sàrl, Saint-Imier

#### Cloisons amovibles

Villat Meubles SA, Delémont

#### Maçonnerie, carrelage

Jacques Vuitel, Saint-Imier

#### Chapes

Walo Bertschinger AG, Gümliigen

